

ENGLISH	FRENCH	GERMAN	SPANISH	ITALIAN
<p>Abutment The connecting element between fixtures and dental crowns which penetrates the soft tissue between the jawbone and the oral cavity.</p> <p>Biocompatibility Material which does not have a harmful effect on biological tissue. The metal titanium is an example of a biocompatible substance.</p> <p>Dental bridge A permanent prosthetic structure which only imposes a load on the wearer's teeth. Can also be performed using attachments and support on implants.</p> <p>Dental coping In the Procera® technique, the industrially-produced inner core of a dental crown made of ceramic or titanium. The dental technician applies a layer of porcelain to the outside of the dental coping to match the patient's other teeth.</p> <p>Dental crown That part of the tooth which is normally visible above the gum.</p> <p>Esthetics In this context: advantageous in terms of appearance, attractive.</p> <p>Implant From the Latin <i>implantere</i> – to implant. A prosthesis inserted during surgery.</p> <p>Molar Back tooth, grinder.</p>	<p>Biocompatibilité Matériel qui n'a pas d'effet nocif sur les tissus biologiques. Le titane utilisé dans Brånemark System® est un exemple d'un matériel biocompatible.</p> <p>Bridge Structure prothétique fixe qui nécessite un appui sur les dents naturelles du patient. Peut aussi être réalisée sur des implants en utilisant des supports et des attachements.</p> <p>Chape dentaire Dans la technique Procera®, inlay-core d'une couronne dentaire en céramique ou en titane. Le prothésiste applique une couche de porcelaine sur l'extérieur de la chape pour harmoniser la couronne avec les dents naturelles.</p> <p>Chirurgie buccale Discipline de la dentisterie qui comprend le diagnostic et le traitement chirurgical des maladies de la cavité buccale et des mâchoires.</p> <p>Couronne dentaire Partie de la dent qui est normalement visible au-dessus des gencives.</p> <p>Esthétique Dans ce contexte, relatif à la beauté du corps.</p> <p>Implant Du latin <i>implantere</i> – placer. Une prothèse introduite au contact de l'os maxillaire lors d'une intervention chirurgicale.</p> <p>Molaire Grosse dent placée au fond de la</p>	<p>Abutment Die Komponente zwischen Fixtur und Suprakonstruktion, die durch die Schleimhaut hindurchreicht.</p> <p>Biokompatibilität Ein Material ist biokompatibel, wenn es keine negativen Auswirkungen auf das biologische Gewebe hat. Das Metall Titan, das beim Brånemark System® verwendet wird, ist ein Beispiel eines biokompatiblen Stoffes.</p> <p>Zahnbrücke Eine permanente prothetische Konstruktion, die nur auf natürlichen Zähnen, nur auf Implantaten oder Zähnen und Implantaten abgestützt ist.</p> <p>Kappe (Procera) Mit der Procera®-Technik wird der innere Kern einer Zahnkrone industriell aus Keramik oder Titan hergestellt. Der Zahntechniker verblendet die Kappe mit Keramik, um den Zahnersatz der Farbe und Form der natürlichen Zähne des Patienten ideal anzugleichen.</p> <p>Zahnkrone Der Teil des Zahns, der normalerweise oberhalb des Zahnfleisches sichtbar ist.</p> <p>Ästhetik In diesem Zusammenhang: vorteilhaft, wenn es um Aussehen und Attraktivität geht.</p> <p>Implantat Vom lateinischen <i>implantere</i> - zu implantieren. Eine Komponente, die chirurgisch eingesetzt wird.</p>	<p>Biocompatibilidad Material que no tiene efectos perjudiciales en el tejido biológico. El metal de titanio es un ejemplo de sustancia biocompatible.</p> <p>Cirugía oral Parte de la odontología que comprende el diagnóstico y tratamiento quirúrgico de enfermedades de la cavidad oral y maxilares.</p> <p>Cofia dental En la técnica Procera®, el núcleo de una corona dental producido industrialmente y fabricado en cerámica o titanio. El técnico dental aplica una capa de porcelana sobre la parte externa de la cofia para igualar su aspecto al de los otros dientes del paciente.</p> <p>Corona dental La parte del diente que normalmente es visible sobre la encía.</p> <p>Estética En este contexto: ventajoso en términos de apariencia, atractivo.</p> <p>Implante Procede del latín "<i>implantere</i>", implantar. Una prótesis insertada durante la cirugía.</p> <p>Molar Diente posterior, muela.</p> <p>Osteointegración Conexión directa estructural y funcional entre el hueso vivo bien organizado y una superficie mediante un implante capaz de absorber</p>	<p>Abutment Elemento di connessione tra fixture e corona protesica che penetra nel tessuto molle tra l'osso mascellare e la cavità orale.</p> <p>Biocompatibilità Proprietà dei materiali di non arrecare danni al tessuto biologico. Il titanio è un esempio di sostanza biocompatibile.</p> <p>Ponte protesico Una struttura protesica permanente che appoggia solo se denti pilastro. Può essere realizzato anche mediante attacchi e supportato da impianti.</p> <p>Cappetta Nella tecnica Procera®, rappresenta il nucleo interno di una corona, prodotto industrialmente in ceramica o titanio. L'odontotecnico applica uno strato di ceramica sulla parte esterna della cappetta per armonizzarla con i denti adiacenti del paziente.</p> <p>Corona dentale La parte del dente normalmente visibile al di sopra della gengiva.</p> <p>Estetica In questo contesto, un vantaggio in termini di apparenza esteriore più attraente.</p> <p>Impianto Dal latino "<i>implantere</i>" – impiantare. Una protesi inserita durante la fase chirurgica.</p> <p>Molare Dente posteriore con funzione masticatoria.</p>

<p>Oral surgery That part of dentistry comprising the diagnosis and surgical treatment of diseases of the oral cavity and jaws.</p> <p>Osseointegration A direct structural and functional connection between well-organized, living bone and a surface by a force-absorbent implant.</p> <p>Periodontology The study of everything relating to the neck of a tooth and the surrounding tissues and their diseases, such as periodontitis.</p> <p>Prosthetics Prosthesis = replacement for a lost body part. In this context; oral prosthetics – that part of dentistry which deals with problems relating to the replacement of teeth and/or jaws.</p> <p>Titanium Metallic element, Ti. Atomic number 22, atomic mass 47.90, density 4.54 g/cm³ and melting point 1,668 °C. Similar colour to steel. Relatively common in the earth's crust. In alloyed form, titanium is being used increasingly in the ceramic, aircraft and aerospace industries. Its biocompatible properties enable it to be used in prostheses inserted during surgery. The ability of titanium to establish direct contact with bone tissue is well-documented. Also the name of the planet Saturn's largest moon. The Titans were an ancient family of gods in Greek mythology, the children of Uranus and Gaia.</p>	<p>bouche.</p> <p>Ostéointégration Connexion directe à la fois structurelle et fonctionnelle entre les tissus osseux vivants préparés et la surface d'un implant.</p> <p>Parodontologie Etude de l'ensemble des tissus de soutien de la dent, (collet d'une dent et tissus environnants) et de leurs pathologies, telles que les parodontites.</p> <p>Pilier (Inlay Core/Faux Moignon implantaire)L'élément de jonction entre l'implant et la couronne dentaire, qui pénètre dans les tissus mous, situé entre l'os de la mâchoire et la cavité buccale.</p> <p>Prothétique Prothèse = remplacement d'une partie manquante du corps. Dans ce contexte, les prothèses buccales – aspect de la dentisterie qui traite des problèmes associés au remplacement de dents et/ou de l'os de la mâchoire.</p> <p>Titane Métal, Ti Numéro atomique 22, masse atomique 47.90, densité 4.54 g/cm³ et point de fusion 1,668 °C. d'aspect semblable à l'acier. Relativement courant dans la croûte terrestre. De plus en plus utilisé sous forme d'alliage dans l'industrie de la céramique, dans la construction aéronautique et dans l'industrie aérospatiale. Ses propriétés biocompatibles permettent son utilisation dans les prothèses introduites lors d'interventions chirurgicales. La capacité du titane à</p>	<p>Molar Backenzahn, Mahl Zahn</p> <p>Oralchirurgie Der Teil der Zahnheilkunde, der die Diagnose und die chirurgische Behandlung von Krankheiten der Mundhöhle und des Kiefers umfasst.</p> <p>Osseointegration Eine direkte strukturelle und funktionelle Verbindung zwischen lebendem Knochengewebe und der Oberfläche eines krafteinleitenden Implantats.</p> <p>Parodontologie Der Teil der Zahnheilkunde, der sich mit dem Zahnhals und den umliegenden Geweben und deren Krankheiten, zum Beispiel Parodontitis befasst.</p> <p>Prothetik Prothese - der Ersatz eines Körperteils. In diesem Zusammenhang: orale Prothetik - der Teil der Zahnheilkunde, der sich mit dem Ersatz und der Versorgung von Zähnen und/oder zahnlosen Kiefern befasst.</p> <p>Titan Metall, Ti. Atomnummer 22, Atommasse 47,90, Dichte 4,54 g/cm³ und Schmelzpunkt 1.668 °C. Von der Farbe ähnlich wie Stahl. Kommt in der Erdkruste relativ häufig vor. In legierter Form wird Titan immer häufiger in der Keramik, beim Flugzeugbau und in der Raumfahrt verwendet. Seine biokompatiblen Eigenschaften machen es für bei chirurgisch einzusetzende Prothesen</p>	<p>fuerzas.</p> <p>Periodontología El estudio de todo lo relativo al cuello de un diente, los tejidos circundantes y sus enfermedades, como la periodontitis.</p> <p>Pilar Elemento de conexión entre implantes y coronas dentales, que penetra el tejido blando entre el hueso maxilar y la cavidad oral.</p> <p>Prótesis Prótesis = sustitución de una parte perdida del cuerpo. En este contexto: prótesis oral, parte de la odontología que trata de los problemas relativos a la sustitución de dientes y/o maxilares.</p> <p>Puente dental Estructura protésica permanente que sólo transmite carga a los dientes del usuario. Puede también realizarse utilizando anclajes y soporte sobre implantes.</p> <p>Titanio Elemento metálico, Ti. Número atómico 22, masa atómica 47,90, densidad 4,54 g/cm³ y punto de fusión 1,668° C. Color similar al acero. Relativamente común en la corteza terrestre. El titanio, en forma de aleación, se está utilizando cada vez más en las industrias cerámica, aérea y aeroespacial. Sus propiedades biocompatibles permiten su uso en prótesis instaladas quirúrgicamente. La capacidad del titanio para establecer contacto directo con el tejido óseo está bien documentada. También es el nombre del satélite más grande de Saturno. Los titanes fueron una familia de dioses en la mitología</p>	<p>Chirurgia orale Parte dell'odontoiatria che comprende la diagnosi e la terapia chirurgica di una patologia della cavità orale e dei mascellari.</p> <p>Ostseointegrazione Una connessione diretta strutturale e funzionale tra l'osso vitale e organico e la superficie di un impianto sottoposto a carico.</p> <p>Parodontologia Lo studio di tutti ciò che concerne il colletto del dente e i tessuti circostanti e le loro patologie, come la parodontite.</p> <p>Protesi Protesi = sostituzione di una parte del corpo mancante. In questo contesto: protesi orale - la parte dell'odontoiatria che concerne i problemi relativi alla sostituzione di denti e/o arcate.</p> <p>Titanio Elemento metallico, Ti. Numero atomico 22, massa atomica 47,90, densità 4,54 g/cm³ e punto di fusione 1.668°C. Colore simile all'acciaio. Relativamente comune nella crosta terrestre. Sotto forma di lega, il titanio viene sempre più utilizzato nell'industria ceramica, aeronautica e aerospaziale. Le sue proprietà biocompatibili lo rendono adatto per le protesi chirurgiche. La capacità del titanio di stabilire un contatto diretto con il tessuto osseo è ben documentata. E' anche il nome del satellite maggiore di Saturno. I titani erano un'antica famiglia di dei della mitologia greca, figli di Urano e Gaia.</p> <p>Validazione Nella scienza, la capacità di un esame</p>
--	---	---	---	--

	<p>établir un contact direct avec les tissus osseux est très bien documentée. C'est aussi le nom de la plus grande lune de Saturne (Titan en français) Les Titans étaient une ancienne famille de dieux de la mythologie grecque, les enfants d'Uranus et de Gaïa.</p> <p>Validation En science, capacité d'un test à mesurer ce qu'il est destiné à mesurer.</p>	<p>anwendbar. Die Fähigkeit des Titans, einen direkten Kontakt zum Knochengewebe herzustellen, ist gut dokumentiert. Titan ist auch der Name des größten Mondes des Planeten Saturn. Die Titanen waren in der griechischen Mythologie eine Götterfamilie, die Kinder von Uranus und Gaia.</p> <p>Validität In der Wissenschaft die Übereinstimmung eines Ergebnisses mit dem tatsächlichen Sachverhalt.</p>	<p>griega, hijos de Urano y Gaia.</p>	<p>di misurare ciò per cui è stati ideato.</p>
--	--	--	---------------------------------------	--

Source: <http://www.nobelbiocare.com/global/en/default.htm>

More about Implanto-range (Implanto-portée)

<http://www.halas.com.au/Web/TechPprs.nsf/74c989fa794ee18dca256a220080ab95/4d4260079a3362fdca256c23007c1305!OpenDocument>